

## RESEÑAS

CLEMENTE RIEDEMANN VÁSQUEZ y CLAUDIA ARELLANO HERMOSILLA. 2012. *Suralidad. Antropología poética del sur de Chile*. Puerto Varas / Valdivia, Chile: Suralidad Ediciones / Ediciones Kultrún. 190 pp. (Pilar Valenzuela R.).

*Suralidad* corresponde a un estudio del discurso literario y metatextual de los/as poetas del sur de Chile en búsqueda de la dimensión identitaria presente en sus cosmovisiones y lenguajes. Es el resultado de un proyecto de investigación FONDART REGIONAL 2008 y su intención es comprender la cultura híbrida del sur de Chile y generar un primer acercamiento a los diversos universos simbólicos del territorio. Como expresan Riedemann y Arellano, sus autores, “el texto puede ser asumido como una apertura a otras posibles exploraciones, que permitan ahondar en este tipo de saberes a quienes constantemente buscan nuevos sentidos de reconocimiento en los otros” (8).

La antropología poética en este libro se deduce como metodología: un estudio de textos literarios y situaciones de producción literaria, enfocado desde una mirada antropológica. *Suralidad*, como antropología poética, no es un texto literario (a modo de *Karra Maw'n* de Riedemann) sino un estudio de carácter ensayístico sobre los poetas y sus textos bajo una perspectiva antropológica centrada en la identidad a nivel textual y extratextual. Se presenta la “suralidad”, en términos conceptuales, como un conjunto de rasgos de identidad observables en el espacio y la temporalidad histórica denominada “sur de Chile”, cuyas fronteras son percibidas simbólicamente o concretamente; un territorio signado por cruces étnicos, culturales, históricos, tecnológicos y lingüísticos en permanente reconstrucción o resignificación (13); donde la producción poética es un fenómeno con suficiente capacidad explicativa para establecer elementos de pertenencia, identidad y diferenciación en el sistema nacional de las comunicaciones literarias (35). Y, en términos funcionales, “suralidad” presenta el objetivo de realizar un recorrido por las identidades del sur actual, descubrir cómo se percibe y se piensa desde el “ser del Sur”, tal como se manifiesta en la poesía publicada en este territorio en las últimas cuatro décadas, en el contexto dinámico de las relaciones entre tradición y modernidad (13).

En la “Presentación” del texto, los autores se refieren brevemente al estudio, enfocándose en la imagen de país diferente que se construye desde estos poetas, en la construcción de la Suralidad y la finalidad de exploración identitaria de la investigación. Se da a conocer el corpus conformado por diez autores cuya obra se encuentra vinculada de algún modo a los territorios y comunidades del sur de Chile: Jaime Huenún y Guido Eytel (Araucanía), Yanko González y Antonia Torres (Valdivia), Delia Domínguez y Roxana Miranda (Osorno), Juan Pablo Huirimilla y

Marlene Bohle (Llanquihue), Mario Contreras y Rosabetty Muñoz (Chiloé). Junto a estos, incorporan a Nelson Navarro, Omar Lara y Sergio Mansilla en la sección de reseñas para expandir el análisis hacia otros autores representativos del sur.

*Suralidad* se divide en tres capítulos y tres anexos, más una sección de bibliografía. En el primer capítulo, “La invención de la suralidad”, se presenta más claramente el concepto de suralidad a través de sus fronteras materiales y simbólicas, los elementos portadores de identidad (el territorio, la mezcla de rasgos y características provenientes de orígenes étnicos y culturales diferenciados, la coexistencia de la tradición y modernidad, la globalización y el género, como posicionamientos del discurso poético de mujeres con relevancia nacional) y las relaciones entre poesía y antropología, por un lado, y literatura e identidad, por el otro, bajo la premisa que “El territorio de la suralidad, como contenedor de sentido, se presenta metafóricamente a través de la poesía.” (20).

El segundo capítulo se denomina “El árbol de la memoria” y en él se realiza un recorrido por el desarrollo literario-cultural del país que antecede y enmarca la poesía del sur de Chile. A nivel de desarrollo literario se destaca la obra de Nicanor Parra, considerada como un hito macrorreferencial para la generación de poetas chilenos a partir de los años 60 y que significó la posibilidad de concebir estéticas literarias diferentes; la obra de Teillier y Lihn; la dinámica grupal de los años 60; las “tribus suralidianas” durante la dictadura, refiriéndose a los grupos *Aumen* y *Chaicura* (Chiloé), *Polígono* (Puerto Montt), *Palas* (Osorno), *Índice* (Valdivia) y los poetas reunidos en torno a la revista *Poesía Diaria* (Temuco), en los cuales participaron varios de los poetas que forman la “poesía del Sur”. A nivel de desarrollo cultural los autores se refieren a la literatura y etnicidad en el sur de Chile, destacando la amplia gama cultural (alemana, española, italiana, francesa, suiza, mapuche...) que da origen a la cultura del sur y en cómo este entramado cultural se presenta en la poesía de la suralidad. En este último aspecto cabe destacar la crítica que se realiza al concepto de poesía lárca: según los autores, el espacio de la poesía de la suralidad es recurrentemente asociado al concepto de “lárca”, lo que es negativo en cuanto se asocia o interpreta como un lenguaje fuera del tiempo histórico de la modernidad, por tanto, se asocia a una poesía que no es representativa de los cánones exigidos para los tiempos actuales, sino del pasado. El larismo, como “poesía de los lugares”, es presentado como un concepto excluyente con el cual se califica a los poetas nacidos o que escriben en el sur, “se empieza entonces a identificar al lenguaje poético proveniente de esta zona como lárca, tratando de expresar con ello que se trataría de una poesía ni cosmopolita, ni contemporánea, ni académica, ni urbana, es decir pre-moderna, lo cual es claramente un gesto de exclusión.” (45). Ante esta determinación, responden que la poesía en estudio es “híbrida, moderna, aún posmoderna o sobremoderna, pero difícilmente frívola o complaciente” (44).

En el tercer capítulo, “El albergue secreto de la colectividad”, se analiza la poesía de los autores sureños en tanto acto de resistencia o discurso de los subalternos. Se distinguen tres grupos de poetas según como se presenta la memoria en sus textos: los “memoriosos eclécticos” que recurren al pasado con el fin de reinterpretarlo y explicarse el presente con otros paradigmas, los “memoriosos esencialistas” que exaltan una memoria colectiva y una marcada nostalgia por un pasado mejor y los “memoriosos cinéticos”, aquellos que utilizan el pasado como marca de diferencia desde la cual participar plenamente en la globalización. Luego se refiere a la suralidad

y la globalización, exponiendo que “la suralidad se nos presenta híbrida, glocalizada y multitemporal, entendiendo esto último como la existencia de tiempos históricos diversos en un mismo espacio, donde se enlazan tradiciones y modernidades diversas u desiguales que pueden articularse parcialmente, pero no diluirse en algún estilo de globalización uniforme (...)” (58). Se analiza la poesía escrita por mujeres como discurso de resistencia aún silenciado a nivel nacional por la hegemonía crítica masculina, donde el cuerpo de la mujer (sexualidad, placer, erotismo...) se constituye como referente poético y “pasa a ser el objeto desde donde se plasma el mundo y se hace presente la historia.”(67). Presenta, desde la misma dimensión de resistencia, la poesía mapuche huilliche y finaliza el capítulo refiriéndose a la poesía chilota.

Concluidos los capítulos se exponen los anexos “Lo que dicen los libros”, “Lo que dicen lo(a)s poetas” y “Muestras de poemas de la suralidad”. En esta sección realizan un análisis de carácter particular de la suralidad presente en un libro o poema de cada autor y en su discurso (entrevista), más una muestra que corresponde a un poema de cada autor, que da cuenta del análisis expuesto en “Lo que dicen los libros”. Resulta particularmente interesante el anexo “Lo que dicen lo(a)s poetas”, al constituir discursos metatextuales (referidos a la metalengua explícita), a través de los cuales podemos acceder a la opinión de los poetas sobre la suralidad y sus textos.

Si bien *Suralidad* no corresponde a un texto de análisis literario, basado en teoría y metodología de esta índole, sí es un aporte para la crítica literaria. Primero por constituir un estudio de la poesía del sur de Chile (poco estudiada como conjunto), que logra presentar y justificar una identidad textual en relación con la identidad “territorial-cultural”, bajo una metodología donde confluyen los textos literarios, los discursos metatextuales y un marco teórico antropológico sólido. En segundo lugar, constituye un aporte a la crítica literaria por el hecho de auto-inscribirse en el corpus de la Antropología Poética en Chile, diversificando y haciendo más complejo el análisis de la textualidad. Asumiendo el texto como un exponente de la mutación interdisciplinaria experimentada en Chile entre antropología y literatura, podemos determinar que el carácter literario que presenta *Suralidad* corresponde a un acercamiento al ensayo o crítica literaria y en este sentido, a pesar de autodenominarse como “antropología poética”, también se acerca al proyecto de la “antropología literaria”. Por tanto, *Suralidad* es un texto valioso, tanto para el estudio de la identidad (del sur de Chile) y de la producción poética de este territorio), como para el estudio de la mutación interdisciplinaria que se experimenta entre antropología y literatura en Chile.

Pilar Valenzuela Rettig  
valenzuela.pilar@gmail.com